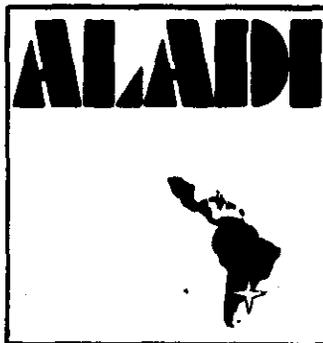


Grupo de trabajo de empresarios de la  
industria de equipos de generación,  
transmisión y distribución de electricidad  
(Acuerdo Comercial No. 9)  
20 de noviembre de 1985  
Montevideo - Uruguay



Asociación Latinoamericana  
de Integración  
Associação Latino-Americana  
de Integração

1

ACTA

ALADI/GT.EE/I/Acta  
22 de noviembre de 1985

RESTRINGIDO

1. Entre los días 20 y 22 de noviembre de 1985 se reunieron en la ciudad de Montevideo las delegaciones empresariales de Brasil y México con la finalidad de renegociar el programa de liberación del Acuerdo Comercial No. 9 a ser propuesto a los Gobiernos de sus respectivos países.
2. La reunión se llevó a cabo conforme a lo convenido por ambas delegaciones en oportunidad de la cuarta reunión empresarial de las industrias eléctricas y electrónica y la Secretaría General prestó su asistencia técnica y administrativa.
3. La delegación empresarial de México, tomando como base el programa de liberación del Acuerdo Comercial No. 9, sujeto a renegociación, y la lista de nuevos productos de interés de Brasil que consta en el informe final de la cuarta reunión del sector (documento ALADI/SI.EL/IV/Informe, páginas 45 a 48), propuso renegociar el programa de liberación incluyendo los productos incluidos en el planillado que consta en el anexo I de la presente Acta. Los términos de su propuesta incluye, además de las preferencias y cupos que figuran en el mencionado planillado, las siguientes condiciones:
  - a) La negociación debe ser recíproca entre ambos países en los mismos productos;
  - b) El gravamen residual resultante deberá ser igual o semejante;
  - c) No aplicar a los productos que se negocien ningún impuesto interno diferente de los aplicados a los de producción nacional; y
  - d) Las guías de importación deberán ser concedidas en un plazo no mayor de 15 días contados a partir de la fecha de su presentación.
4. La delegación empresarial de Brasil reiteró su propuesta de no efectuar retiros de productos ya negociados en el Acuerdo Comercial No. 9, haciendo las correciones que pudieran corresponder para su actualización, a través de modificaciones de descripciones de los productos incluidos y de niveles de preferencias, pudiendo estar éstas limitadas por cupos. Adicionalmente, propuso incorporar nuevos productos a las negociaciones.

// 2

5. Sin perjuicio de ello, ante la propuesta de la delegación de México manifiesta que realizará un profundo estudio de la misma a nivel de los integrantes de su entidad nacional para pronunciarse al respecto.
6. Ambas delegaciones coincidieron en proseguir sus tratativas en la quinta reunión empresarial del sector a realizarse en el año 1986 y en mantener las más fluidas comunicaciones a los efectos de facilitar las negociaciones que llevarán a cabo en esa oportunidad.
7. En el anexo II figura la nómina de las delegaciones participantes.
8. El día 22 de noviembre de 1985 se procedió a la suscripción de la presente Acta.

BRASIL

Por la Associação Brasileira da Indústria  
Elétrica e Eletrônica - ABINEE

JOSE CARLOS RIBEIRO BACELLAR

MEXICO

Por la Cámara Nacional de Manufacturas  
Eléctricas - CANAME

ENRIQUE ORTIZ DE MONTELLANO BALMORI

//

//

ANEXO I

Propuesta de la delegación empresarial de México  
para la renegociación del programa de liberación  
del Acuerdo Comercial No. 9

ah

//

CODIGO NUMERICO	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	PAIS	ARANCEL NACIONAL	TERCEROS PAISES		ACUERDO			OBSERVACIONES
				REGIMEN LEGAL	GRAVAMENES AD-VALOREM	REGIMEN LEGAL	PREFERENCIA PORCENTUAL	RESIDUAL RESULTANTE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.01.1.01/ 02/03/04/05	Generadores navales, con <u>ten</u> <u>sión</u> constante, sin cepillos	ME	85.01.A003 85.01.A004 85.01.A005	LI LI LI	40 40 10	LI LI LI	50 50 50	20 20 5	
85.01.1.01	Generadores de corriente con tínua hasta 300 kVA	ME	85.01.A005	LI	10	LI	50	5	Cupo anual: US\$ 100.000
85.01.1.02	Generadores de corriente con tínua hasta 1.000 kVA	ME	85.01.A005	LI	10	LI	50	5	Cupo anual: US\$ 100.000
85.01.2.11/ 12/13/14	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula	ME	85.01.A011 85.01.A012 85.01.A013 85.01.A019 85.01.A043	LI LI LI LI LI	25 25 25 25 25	LI LI LI LI LI	50 50 50 50 50	13 13 13 13 13	Cupo conjunto anual: US\$ 100.000
85.01.2.14	Motores trifásicos de induc ción con rotor de jaula, de potencia superior a 500 HP	ME	85.01.A019	LP	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 150.000
85.01.2.99	Motores trifásicos con ro tor de anillos para puentes rodantes	ME	85.01.A999	LI	10	LI	50	5	Cupo anual: US\$ 200.000
85.01.2.99	Servomotores de corriente contínua para aplicación en avances de máquinas operati vas con potencias de 0,3 hasta 3 kW	ME	85.01.A999	LI	10	LI	50	5	Cupo anual: US\$ 200.000

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.01.3.08	Motores de corriente continua desde 3.500 kW hasta 10.000 kW	ME	85.01.A014 85.01.A053 85.01.A054 85.01.A999	LI LI LP LI	40 10 10 10	LI LI Cupo LI	50 50 50 50	20 5 5 5	Cupo conjunto anual: US\$ 300.000
85.01.6.01	Transformadores hasta 10 kVA, de dieléctrico líquido, excepto para radio y televisión	ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	40 40	LI LI	50 60	16 16	Monofásicos Trifásicos Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Los de más transformadores hasta 10 kVA, excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.91); "Transformadores de más de 10 hasta 100 kVA de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.02); "Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA" (item 85.01.6.92); "Transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.03) y "Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA" (item 85.01.6.93)
85.01.6.02	Transformadores de más de 10 hasta 100 kVA, de dieléctrico líquido	ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	40 40	LI LI	60 60	16 16	Monofásicos Trifásicos. Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Transformadores hasta 10 kVA, de dieléctrico líquido excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.01); "Los demás transformadores hasta 10 kVA excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.91); "Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA" (item

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.01.6.02 (Cont.)									85.01.6.92); "Transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.03) y "Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA" (item 85.01.6.93)
85.01.6.03	Transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA, de dieléctrico líquido	ME	85.01.A023 85.01.A057 85.01.A055	LI LI LI	40 40 40	LI LI LI	60 60 60	16 16 16	Monofásicos Trifásicos Superiores de 500 kVA Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Transformadores hasta 10 kVA, de dieléctrico líquido, excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.01); "Los demás transformadores hasta 10 kVA, excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.91); Transformadores de más de 10 hasta 100 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.02); "Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA" (item 85.01.6.92) y "Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA" (item 85.01.6.93)
85.01.6.04	Transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA, de dieléctrico líquido	ME	85.01.A055	LI	40	LI	60	16	Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Los demás transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA" (item 85.01.6.94); "Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.01.6.04 (Cont.)									líquido" (item 85.01.6.05); "Los demás transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA" (item 85.01.6.95); "Trans- formadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.06) y "Los de- más transformadores de más de 100.000 kVA" (item 85.01.6. 96)
85.01.6.05	Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico líquido	ME	85.01.A055	LI	40	LI	60	16	Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: " Trans- formadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA, de dieléct- rico líquido" (item 85.01. 6.04); "Los demás transforma- dores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA" (item 85.01.6.94) "Los demás transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA" (item 85.01.6.95); Trans- formadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.06) y "Los de- más transformadores de más de 100.000 kVA" (item 85.01. 6.96)
85.01.6.06	Transformadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido	ME	85.01.A055	LI	40	LI	60	16	Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Trans- formadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA, de dieléct- rico líquido" (item 85.01. 6.04); "Los demás transfor- madores de más de 1.000 has- ta 10.000 kVA" (item 85.01.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	∞
85.01.6.06 (Cont.)										6.94); "Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico líquido"(item 85.01.6.05); "Los demás transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA" (item 85.01.6.95) y "Los demás transformadores de más de 100.000 kVA" (item 85.01.6.96)
85.01.6.11	Transformadores llamados de medida	ME	85.01.A026	LI	40	LI	60	16	Cupo anual: US\$ 200.000	
85.01.6.91	Los demás transformadores hasta 10 kVA, excepto para radio y televisión	ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	40 40	LI LI	60 60	16 16	Monofásicos Trifásicos Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Transformadores de 10 kVA de dieléctrico líquido, excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.01); "Transformadores de más de 10 hasta 100 kVA de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.02); "Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA" (item 85.01.6.92); "Transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.03) y "Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA"(item 85.01.6.93)	
85.01.6.92	Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA	ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	40 40	LI LI	60 60	16 16	Monofásicos Trifásicos Cupo anual: US\$ 1.000.000 en	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.01.6.92 (Cont.)									<p>forma conjunta con: "Transformadores hasta 10 kVA, de dieléctrico líquido, excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.01); "Los demás transformadores hasta 10 kVA excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.91); "Transformadores de 10 hasta 100 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.02); "Transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.03); "Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA" (item 85.01.6.93)</p>
85.01.6.93	Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA	ME	<p>85.01.A023 85.01.A057 85.01.A055</p>	<p>LI LI LI</p>	<p>50 40 40</p>	<p>LI LI LI</p>	<p>60 60 60</p>	<p>16 16 16</p>	<p>Monofásicos Trifásicos Superiores de 500 kVA Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Transformadores hasta 10 kVA, de dieléctrico líquido, excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.01); "Los demás transformadores hasta 10 kVA, excepto para radio y televisión" (item 85.01.6.91); "Transformadores de más de 10 hasta 100 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.02); "Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA" (item 85.01.6.92) y</p>

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10
85.01.6.93 (Cont.)										"Transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.03)
85.01.6.94	Los demás transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA	ME	85.01.A055	LI	40	LI	60	16	Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.04); "Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.05); "Los demás transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA" (item 85.01.6.95); "Transformadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.06) y "Los demás transformadores de más de 100.000 kVA" (item 85.01.6.96)	
85.01.6.95	Los demás transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA	ME	85.01.A055	LI	40	LI	60	16	Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.04); "Los demás transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA" (item 85.01.6.94); "Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.05); "Transformadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.06)	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.01.6.95 (Cont.)									kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.06) y "Los de más transformadores de más de 100.000 kVA" (item 85.01.6.96)
85.01.6.96	Los demás transformadores de más de 100.000 kVA	ME	85.01.A055	LI	40	LI	60	16	Cupo anual: US\$ 1.000.000 en forma conjunta con: "Transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.04); "Los demás transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA" (item 85.01.6.94); "Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.05); "Los de más transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA" (item 85.01.6.95) y "Transformadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido" (item 85.01.6.06)
85.19.1.01	Relés térmicos para uso en llaves magnéticas	ME	85.19.A007	LI	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 30.000 en forma conjunta con "Relés térmicos" (item 85.19.1.01)
85.19.1.01	Relés térmicos	ME	85.19.A007	LI	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 30.000 en forma conjunta con "Relés térmicos para uso en llaves magnéticas" (item 85.19.1.01)
85.19.1.99	Relés de sobre corriente	ME	85.19.A008	LI	10	LI	80	2	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
85.19.2.03	Arrancadores manuales a voltaje reducido hasta 100 HP	ME	85.19.A017	LI	40	LI	50	20	Cupo anual: US\$ 30.000	12
85.19.2.04	Interruptores de navajas, con carga	ME	85.19.A015	LI	40	LI	50	20	Solamente los superiores a 5kV. Cupo anual: US\$ 100.000	
85.19.2.05	Seccionadores conectadores de navajas, sin carga, de 2 kkg. hasta 2.750 kg. de peso	ME	85.19.A016	LI	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 100.000	
85.19.2.06	Llaves magnéticas de reversión con relés térmicos	ME	85.19.A025	LI	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 50.000 en forma conjunta con: "Llaves magnéticas de protección (guardamotor)" (item 85.19.2.07) y "Llaves magnéticas estrella triángulo" (item 85.19.2.08)	
85.19.2.07	Llaves magnéticas de protección (guardamotor)	ME	85.19.A070	LP	10	Cupo	50	5	Cupo anual: US\$ 50.000 en forma conjunta con: "Llaves magnéticas de reversión con relés térmicos" (item 85.19.2.06) y "Llaves magnéticas estrella triángulo" (item 85.19.2.08)	
85.19.2.08	Llaves magnéticas estrella triángulo	ME	85.19.A070	LP	10	Cupo	50	5	Cupo anual: US\$ 50.000 en forma conjunta con: "Llaves magnéticas de reversión con relés térmicos" (item 85.19.2.06) y "Llaves magnéticas de protección (guardamotor)" (item 85.19.2.07)	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.19.2.99	Llaves seccionadoras de banca da para altas corrientes, con accionamiento manual o motorizado, en cobre o aluminio, de 5 kA hasta 100 kA	ME	85.19.A999	LI	25	LI	80	5	
85.19.2.99	Pararrayos (apartarrayos) tipo distribución autovalvulares de 3 a 30 kV nominales, para sistemas con neutro a tierra hasta 34.5 kV	ME	85.19.A029	LP	10	Cupo	50	5	Cupo anual: US\$ 100.000
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción, hasta 600V	ME	85.19.A026	LI	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 500.000
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción, de más de 600 V hasta 34.5 kV	ME	85.19.A027	LI	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 300.000
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción, de más de 34.5 kV	ME	85.19.A030	LI	25	LI	50	13	Cupo anual: US\$ 500.000
85.19.2.99	Cortacircuitos fusibles hasta 46 kV	ME	85.19.A031	LP	10	Cupo	50	5	Cupo anual: US\$ 100.000
85.24.0.01	Electrodos de carbón o de grafito, con o sin metal, para corte	ME	85.24.A006	LI	40	LI	100	0	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
85.24.0.01	Anodos de grafito, para tanques electrolíticos	ME	85.24.A007	LI	40	LI	100	0	14
85.26.0.01	Bujes capacitivos para transformadores de 35 kV o más, de vidrio	ME	85.26.A014	LI	10	LI	80	2	
85.26.0.02	Bujes capacitivos para transformadores de 35 kV o más, de materias cerámicas	ME	85.26.A014	LI	10	LI	80	2	
85.26.0.99	Los demás bujes capacitivos para transformadores de 35 kV o más	ME	85.26.A014	LI	10	LI	80	2	
90.25.1.01	Contadores motores, monofásicos y polifásicos	ME	90.26.A007	LI	10	LI	50	5	Excepto los contadores para medidas de electricidad Cupo anual: US\$ 100.000

//

ANEXO IILISTA DE PARTICIPANTESBRASIL:

LUIZ LUCAS CASTELLO BRANCO

Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica; BLINDEX BROWN BOVE  
RI Eletrotécnica S.A., CONEXEL Conexões Elétricas Ltda., Av. Piraporinha  
1550, Diadema

JOÃO CECARA

Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica; PHILIPS do Brasil,  
R. Geraldo Flauzino Gomes 33, São Paulo

PETER MENZEL

Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica; 3M do Brasil Ltda.,  
Via Anhanguera Km. 110, Campinas SP

RUDOLF MÖBUS

Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica; SIEMENS S.A., Av.  
Mutinga 3650, São Paulo

JOSE CARLOS RIBEIRO BACELLAR

Associação Brasileira da Indústria Elétrica e Eletrônica, Av. Paulista 1313,  
7o. andar, São Paulo

MEXICO

LORENZO A. DIOSDADO OCHOA

Cámara Nacional de Manufacturas Eléctricas; SIEMENS S.A., Poniente 116 no.  
590, Col. Nva. Vallejo, México, D.F.

VICENTE GUTIERREZ CAMPOSECO

Cámara Nacional de Manufacturas Eléctricas, Av. Thiers no. 84, Col. Nueva An  
zures, 11590 México, D.F.

ENRIQUE ORTIZ DE MONTELLANO BALMORI

Cámara Nacional de Manufacturas Eléctricas, Av. Thiers no. 84, Col. Nueva An  
zures, 11590 México, D.F.

ah

